



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
25 June 2013
Russian
Original: French

Комитет по программе и координации

Пятьдесят третья сессия

3–28 июня 2013 года

Пункт 7 повестки дня

Утверждение доклада Комитета о работе
его пятьдесят третьей сессии

Проект доклада

Докладчик: г-жа Элен Пети (Франция)

Добавление

Вопросы программ: оценка (пункт 3(b))

Программная оценка Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

1. На своем 4-м заседании 4 июня 2013 года Комитет рассмотрел доклад Управления служб внутреннего надзора (УСВН) о программной оценке Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) (E/AC.51/2013/2).

2. Заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора представил доклад и ответил на вопросы, заданные в ходе его рассмотрения Комитетом.

Обсуждение

3. Многие делегации с признательностью отметили высокое качество доклада, который они сочли полезным и интересным. Они в целом выразили согласие с изложенными в нем результатами и выводами и поддержали содержащиеся в нем рекомендации. По мнению делегаций, доклад показывает, как ЮНЕП противостоит вызовам в природоохранной области и что она эффективно выполняет свой мандат, в частности, в том что касается наблюдения за состоянием окружающей среды в мире и направления процесса экологизации экономики, принимая также во внимание прочную научную базу, на которую она опирается в своей работе. Ряд делегаций далее выразили согласие с положениями доклада УСВН, в которых содержится призыв уделять больше внима-



ния наращиванию потенциала и укреплению региональных отделений ЮНЕП, а также укреплению присутствия на национальном уровне.

4. Делегации выразили также обеспокоенность в связи с дублированием и отсутствием четкости функций и неадекватностью координации между ЮНЕП и другими структурами Организации Объединенных Наций, работающими в природоохранной области, и просили более подробно разъяснить причины этой проблемы и указать варианты ее решения. Они призвали к активизации сотрудничества с другими структурами Организации Объединенных Наций, в частности с Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию в области устойчивой энергетики и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в области науки. Ряд делегаций особо отметили, что существует необходимость в обеспечении более широкой взаимоувязки между природоохранными конвенциями, обслуживаемыми ЮНЕП, и снижении административных расходов, которые несут партнеры ЮНЕП. Был поднят также вопрос о том, почему в докладе не упоминается задача искоренения нищеты, в решении которой заключается одна из важных целей устойчивого развития.

5. Несколько делегаций коснулись недавно состоявшейся Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, заявив о своей общей поддержке ее выводов в отношении укрепления ЮНЕП. Наряду с этим было также выражено мнение о том, что в контексте укрепления ЮНЕП требуется также укреплять подотчетность.

6. Делегации просили разъяснить некоторые из используемых в докладе терминов, такие как «партнерства», «зеленая» экономика и «новый глобальный экологический курс», особенно с учетом того, что они отражают концепции, еще не согласованные государствами-членами. Дополнительные разъяснения были запрошены также в связи с содержащейся в докладе УСВН ссылкой на «отсутствие единого понимания в том, что касается региональных и глобальных программ работы и мероприятий ЮНЕП». Было запрошено также объяснение относительно использования объединенной политики мобилизации ресурсов. Кроме того, одна делегация выразила обеспокоенность тем, как ЮНЕП определяет степень приоритетности своих мероприятий с учетом большого объема донорского финансирования.

7. Несколько делегаций высказали также замечания относительно структуры и количества должностей, финансируемых из бюджета по программам, заявив, что ожидали бы проведения определенного обзора и увеличения числа имеющих практическую направленность замечаний в отношении целевого выделения ресурсов, получаемых ЮНЕП. Что касается ресурсов, то ряд делегаций заявили, что этот вопрос не входит в сферу ведения Комитета и будет рассматриваться в рамках другого форума. Была высказана просьба пояснить, что означает налаживание «более надежных процессов планирования программ и управления их осуществлением», а также уточнить вопрос о наличии извлеченных уроков и сравнительных преимуществ.

8. Что касается методологии подготовки доклада УСВН, то делегации поинтересовались низкой долей респондентов (33 процента), принявших участие в опросе государств-членов, проведенном Советом управляющих ЮНЕП, порядком проведения опроса и тем, проверяло ли УСВН представленные данные.

Выводы и рекомендации

9. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее одобрить все рекомендации, содержащиеся в докладе УСВН.
 10. Кроме того, в отношении рекомендации 1 Комитет рекомендовал, чтобы Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря еще больше повысить транспарентность и подотчетность перед государствами-членами.
 11. Комитет признал, что ЮНЕП достигла позитивных результатов в решении широкого круга природоохранных вопросов, играет исключительно важную роль в разработке глобальных природоохранных норм и стандартов и достигла позитивных результатов в наращивании потенциала национальных правительств.
 12. Комитет отметил предпринимаемые усилия по укреплению ЮНЕП и повышению роль организации в содействии согласованному осуществлению задач экологического компонента устойчивого развития в рамках системы Организации Объединенных Наций.
 13. В этой связи Комитет подчеркнул важность поощрения сбалансированной интеграции экономического, социального и природоохранного компонентов устойчивого развития, а также координации в рамках системы Организации Объединенных Наций.
 14. Комитет приветствовал усилия ЮНЕП по оказанию помощи в укреплении организационного потенциала в соответствии с потребностями и приоритетами государств-членов.
-